



**Конвенция против пыток и  
других жестоких, бесчеловечных  
или унижающих достоинство  
видов обращения и наказания**

Distr.: General  
19 December 2018  
Russian  
Original: English

**Комитет против пыток**

**Заключительные замечания по первоначальному  
докладу Мальдивских Островов\***

1. Комитет против пыток рассмотрел первоначальный доклад Мальдивских Островов (CAT/C/MDV/1) на своих 1703-м и 1706-м заседаниях, состоявшихся 27 и 28 ноября 2018 года (CAT/C/SR.1703 и CAT/C/SR.1706), и на своих 1717-м и 1718-м заседаниях (CAT/C/SR.1717 и CAT/C/SR.1718), состоявшихся 6 декабря 2018 года, принял следующие заключительные замечания.

**A. Введение**

2. Комитет отмечает, что участвовавшая в заседании делегация государства-участника представляла правительство, сформированное 17 ноября 2018 года, всего лишь за десять дней до начала обзора. Комитет принимает к сведению заявления членов делегации о том, что новое правительство привержено проведению широкомасштабных, системных реформ учреждений страны и что одним из его главных приоритетов является принятие мер в связи с прошлыми и будущими актами пыток и жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения или наказания.

3. Комитет приветствует диалог с делегацией государства-участника, а также устные и письменные заявления и ответы на поднятые Комитетом вопросы, которые вызывают у него обеспокоенность. В свете сделанного делегацией заявления о том, что новое правительство отмежевывается от первоначального доклада государства-участника, представленного с 12-летним опозданием, характеризуя его как неточный, недостоверный и неполный, и с учетом того, что позиция нового правительства относительно опыта соблюдения страной Конвенции существенно отличается от позиции предыдущего правительства по этому вопросу, Комитет приветствует данное новым правительством обещание в течение шести месяцев представить Комитету еще один доклад.

**B. Позитивные аспекты**

4. Комитет приветствует присоединение государства-участника к следующим международным договорам и их ратификацию:

а) Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах (29 декабря 2004 года);

\* Приняты Комитетом на его шестьдесят пятой сессии (12 ноября – 7 декабря 2018 года).



- b) Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (15 февраля 2006 года);
- c) Факультативному протоколу к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (13 марта 2006 года);
- d) Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (19 сентября 2006 года);
- e) Международному пакту о гражданских и политических правах (19 сентября 2006 года);
- f) Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах (19 сентября 2006 года);
- g) Конвенции о правах инвалидов (5 апреля 2010 года);
- h) Римскому статуту Международного уголовного суда, 21 сентября 2011 года;
- i) Конвенции 1930 года Международной организации труда о принудительном труде (№ 29); Конвенции 1957 года об упразднении принудительного труда (№ 105); Конвенции 1973 года о минимальном возрасте для приема на работу (№ 138); и Конвенции 1999 года о наихудших формах детского труда (№ 182) (январь 2013 года);
- j) Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (2000 год) (14 сентября 2016 года).

5. Комитет приветствует инициативы государства-участника по пересмотру положений своего законодательства в областях, затрагиваемых Конвенцией, в том числе принятие:

- a) Закона о Комиссии по правам человека (18 августа 2005 года);
- b) Конституции Мальдивских Островов, содержащей Билль о правах (2008 год);
- c) Закона о предупреждении насилия в семье (апрель 2012 года);
- d) Закона о борьбе с пытками, предусматривающего признание пыток в качестве отдельного уголовного преступления и введение в действие Конвенции (23 декабря 2013 года);
- e) Закона о противодействии торговле людьми (2013 год);
- f) Закона о Национальной комиссии по этике и последующее создание Национальной комиссии по этике (2015 год);
- g) поправок к Уголовно-процессуальному кодексу (2016 год).

6. Комитет также приветствует инициативы государства-участника по изменению своих стратегий, программ и административных мер в целях обеспечения осуществления Конвенции, в том числе:

- a) решение Президента от 10 декабря 2007 года о присвоении Комиссии Мальдивских Островов по правам человека статуса национального превентивного механизма;
- b) принятие национальной стратегии по предупреждению насилия в семье (на 2014–2016 годы);
- c) решение бывшего Президента от 7 февраля 2016 года о назначении национальных комитетов по вопросам соблюдения Конвенции и Факультативного протокола к ней и разработку Комиссией по правам человека оперативных руководящих указаний для этих комитетов;

d) решение нового Президента, принятое 17 ноября 2018 года, через несколько часов после принесения присяги, об учреждении Комиссии по вопросам убийств и исчезновений, уполномоченной проводить «свободные, независимые и заслуживающие доверия расследования» дел, которые были возбуждены в период с 1 января 2012 года по 17 ноября 2018 года и не были «должным образом расследованы», а также сделанное главой делегации в Комитете заявление о том, что новый комитет/новая рабочая группа по вопросам правосудия в переходный период обсуждает возможность учреждения отдельной комиссии для рассмотрения ранее поступивших утверждений о применении пыток в течение этого периода;

e) тот факт, что в то время, как доклад государства-участника находился на рассмотрении, новое правительство утвердило инициативу создания комиссии по освобождению политических заключенных и президентской комиссии по борьбе с коррупцией и возвращению активов;

f) обязательство нового правительства соблюдать мораторий на смертную казнь и проголосовать за принятие проекта резолюции о введении моратория на применение смертной казни, представленного на рассмотрение Генеральной Ассамблеи;

g) изъявленную новым правительством готовность выступить принимающей стороной полномасштабных страновых миссий Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания и Специального докладчика по содействию установлению истины и справедливости, возмещению ущерба и обеспечению гарантий неповторения, направленное мандатариям специальных процедур и Верховному комиссару по правам человека открытое приглашение посетить Мальдивские Острова и оказать консультативную помощь, а также обязательство сделать заявление о принятии статьи 22 Конвенции и предусмотренной в ней процедуры подачи индивидуальных жалоб;

h) приверженность, выраженную новым правительством во вступительном заявлении в Комитете, восстановить судебную систему, «которая будет независимой, с тем чтобы вновь воцарило верховенство права для всех», а также предложение, сделанное новоизбранным Президентом в рамках 100-дневного плана действий и заключающееся во внесении в парламент законопроекта о правосудии в отношении несовершеннолетних в течение первых 60 дней его пребывания в должности.

## **C. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

### **Правосудие переходного периода и привлечение к ответственности за применение пыток и неправомерное обращение**

7. Комитет приветствует тот факт, что новое правительство оперативно учредило ряд комиссий и структур в области правосудия переходного периода, включая Комиссию по вопросам убийств и исчезновений, уполномоченную расследовать дела за период с 1 января 2012 года по 17 ноября 2018 года, которые не были должным образом расследованы, а также комиссию по освобождению политических заключенных и президентскую комиссию по вопросам коррупции и возвращения активов. Комитет принимает к сведению представленную делегацией информацию о том, что мандат Комиссии по вопросам убийств и исчезновений не распространяется на другие случаи применения пыток и неправомерное обращение, но что при этом правительство учредило комитет/рабочую группу по правосудию в переходный период, и Президент обязался создать еще один орган для расследования других нарушений прав человека, в том числе пыток, совершенных в период с 1 января 2012 года по 17 ноября 2018 года. Комитет выражает обеспокоенность в связи с полученной информацией в отношении многочисленных сообщений о пытках, в том числе сексуальном насилии, и чрезмерном применении силы сотрудниками полиции и сил безопасности, в особенности в период после переворота в феврале 2012 года. Вместе с тем Комитет также вновь выражает свою обеспокоенность по поводу

ограниченной временной юрисдикции предусмотренных комиссий, отмечая, что, среди прочего, он получил информацию о многочисленных утверждениях о случаях пыток и неправомерного обращения, имевших место до 2012 года и не расследованных должным образом (статьи 2, 4, 12, 14, 15 и 16).

**8. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) оперативно создать беспристрастный и эффективный механизм правосудия переходного периода, уполномоченный расследовать утверждения о применении пыток и жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания в прошлом, в том числе в период до 2012 года, и в следующем докладе государства-участника Комитету представить информацию об этом механизме, среди прочего, информацию о его мандате, подробное описание его следственного потенциала и предполагаемого порядка обеспечения уголовного преследования лиц, виновных в применении пыток и неправомерном обращении, по его линии;**

**б) обеспечить предоставление новой Комиссии по вопросам убийств и исчезновений надлежащей кадровой и технической поддержки для эффективного расследования случаев, доведенных до ее сведения, и регулярную публикацию информации о ходе ее работы. Комитет призывает Комиссию обеспечить привлечение к ответственности лиц, виновных в преступлениях, в том числе в исчезновении журналиста Ахмеда Рилвана в 2014 году;**

**в) обнародовать сообщения о предыдущих запросах, касающихся актов, представляющих собой нарушения Конвенции, включая полный доклад комиссии, созданной для расследования случаев жестокого обращения с заключенными и их гибели в тюрьме Маафуши 20 сентября 2003 года;**

**д) обеспечить, чтобы всем жертвам пыток и актов неправомерного обращения, совершенных в прошлом, в том числе членам семей скончавшихся жертв, было предоставлено надлежащее возмещение, включая компенсацию, и сообщить Комитету о принятых мерах.**

**Безнаказанность за совершение пыток**

9. Комитет с удовлетворением отмечает выраженное новым правительством обязательство устранить разрыв между законодательством государства-участника, запрещающим пытки, и его применением на практике. Комитет вновь выражает свою обеспокоенность по поводу того, что до сих пор удалось доказать лишь один случай применения пыток или неправомерного обращения со стороны сотрудника полицейской службы Мальдивских Островов, что однако не послужило основанием для заключения преступника под стражу, и что из 275 случаев предполагаемого применения пыток, о которых было сообщено Комиссии Мальдивских Островов по правам человека с момента вступления в силу Закона о борьбе с пытками, в настоящее время проводится расследование только в связи с 14 случаями. Комитет серьезно обеспокоен тем, что незначительное количество расследованных жалоб и возбужденных дел отчасти обусловлено нежеланием со стороны властей, в частности полиции, сотрудничать с Комиссией Мальдивских Островов по правам человека и Национальной комиссией по этике (статьи 1, 2, 4 и 16).

10. Государству-участнику следует проводить оперативные, беспристрастные и эффективные расследования в связи со всеми жалобами о применении пыток и неправомерном обращении. С этой целью ему следует:

**а) обеспечить эффективное сотрудничество между полицейскими следователями и органами, уполномоченными получать жалобы о применении пыток, в частности Комиссией Мальдивских Островов по правам человека и Национальной комиссией по этике, например, путем создания независимого механизма для оказания помощи при расследовании утверждений о применении пыток и неправомерном обращении, с тем чтобы между следователями и предполагаемыми правонарушителями не было иерархических связей;**

b) обеспечить, чтобы все лица, в отношении которых проводится расследование по факту применения пыток или неправомерного обращения, незамедлительно отстранялись от своих служебных обязанностей до завершения расследования с соблюдением при этом принципа презумпции невиновности;

c) обеспечить, чтобы Комиссия Мальдивских Островов по правам человека и Национальная комиссия по этике имели возможность прибегнуть к независимой судебно-медицинской экспертизе и не были вынуждены зависеть в этом отношении от полиции, например, посредством создания в стране независимого судебно-медицинского учреждения;

d) принять меры для повышения эффективности прокуроров и Генеральной прокуратуры в плане привлечения к ответственности за применение пыток и неправомерное обращение;

e) пересмотреть состав и мандат Национальной комиссии по этике, с тем чтобы обеспечить ее независимость;

f) представить Комитету в следующем докладе государства-участника информацию о количестве расследований, проведенных властями в связи с утверждениями о пытках и неправомерном обращении, а также об итогах всех расследований.

#### **Реформа судебной системы**

11. Комитет приветствует заявление делегации государства-участника о том, что одним из главных приоритетов правительства является восстановление судебной системы, «которая будет независимой, с тем чтобы вновь воцарило верховенство права для всех», но вместе с тем отмечает при этом серьезную обеспокоенность, высказанную по поводу качества и независимости судей в стране, а также состава, порядка функционирования и предполагаемой политизации Комиссии по судебной системе (статьи 1, 2 и 4).

12. Государству-участнику следует принять эффективные меры, с тем чтобы реформировать судебную систему и гарантировать ее независимость и беспристрастность, в том числе путем пересмотра состава и порядка функционирования Комиссии по судебной системе и обеспечения того, чтобы все судьи обладали необходимой юридической квалификацией. Государству-участнику следует принять меры, направленные на искоренение коррупции в судебной системе, и организовать для всех судей курс подготовки, посвященный Конвенции и ее требованиям.

#### **Законодательство в отношении несовершеннолетних, находящихся в конфликте с законом**

13. Комитет обеспокоен информацией, касающейся детей, находящихся в конфликте с законом в государстве-участнике, в частности информацией об уголовном законодательстве, в соответствии с которым уголовная ответственность наступает с десяти лет. Он также обеспокоен тем, что по законам шариата дети несут ответственность с возраста семи лет, что несовершеннолетние могут быть приговорены к порке даже в тех случаях, когда они являются жертвами преступлений, как то изнасилования, и в случае связей до брака. Кроме того, Комитет обеспокоен сообщениями о том, что несовершеннолетние лица содержатся под стражей в условиях, идущих вразрез с Конвенцией (статьи 1, 2, 4 и 16).

14. Государству-участнику следует привести свое уголовное законодательство в отношении несовершеннолетних, находящихся в конфликте с законом, в соответствие с положениями и правилами, предусмотренными международными стандартами, в частности в соответствие с Конвенцией, и отменить все положения, которые противоречат Конвенции.

### **Комиссия Мальдивских Островов по правам человека**

15. Признавая усилия, предпринятые к настоящему времени Комиссией Мальдивских Островов по правам человека для получения и расследования жалоб о применении пыток и неправомерного обращения, Комитет обеспокоен тем, что Комиссия передала в прокуратуру всего лишь четыре дела, связанные с обвинениями в применении пыток, при этом три из них были возвращены за недостаточностью улик. Комитет также обеспокоен тем, что бюджетные ограничения, как сообщается, не позволили Комиссии нанять собственного медицинского эксперта, и тем фактом, что она не получила аккредитационный статус категории «А», присваиваемый Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений, по ряду причин, в том числе из-за обеспокоенности по поводу того, что ее толкование своего мандата, возможно, расходится с нормами международного права прав человека, в частности в отношении признанных мер по защите от всех форм жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, а также из-за того, что учредительные документы предусматривают, что все члены Комиссии должны быть мусульманами (статья 2).

**16. Государству-участнику следует принять меры по увеличению объема ресурсов и укреплению потенциала Комиссии Мальдивских Островов по правам человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), и руководящими принципами Глобального альянса национальных правозащитных учреждений.**

#### **Абсолютный характер запрета на применение пыток**

17. Комитет серьезно обеспокоен сообщениями о многочисленных утверждениях о пытках, сделанными в связи с действиями служащих мальдивской полицейской службы и мальдивских национальных вооруженных сил во время чрезвычайного положения, введенного предыдущим правительством 5 февраля 2018 года, несмотря на то, что в подпункте 12 пункта b) статьи 255 Конституции предусматривается, что меры, принимаемые во время чрезвычайного положения, не могут противоречить статье 54 Конституции, в которой запрещается применение пыток, а в разделе 16 Закона о борьбе с пытками говорится, что военное положение, политические волнения, повышенный уровень преступности или чрезвычайное положение не могут служить оправданием или обоснованием применения пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (статьи 1, 2, 4 и 10).

**18. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить распространение среди всех органов власти информации об абсолютном характере запрета на применение пыток и обязательстве на практике обеспечить запрет пыток, в том числе в период действия чрезвычайного положения.**

#### **Надлежащие меры наказания за пытки**

19. Комитет приветствует принятие Закона о борьбе с пытками, в соответствии с которым пытки квалифицируются в качестве самостоятельного уголовного преступления, который предусматривает ответственность за пособничество и имеет преимущественную силу над всеми остальными национальными законами, противоречащими положениям данного Закона, включая Уголовный кодекс. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает, что этот Закон, как представляется, предусматривает лишение свободы за пытки только в тех случаях, когда жертвы получили травмы, в связи с которыми требуется госпитализация на период не менее 90 дней (статьи 1, 2, 4 и 16).

**20. Государству-участнику следует пересмотреть Закон о борьбе с пытками с тем, чтобы в нем предусматривалось наказание, соразмерное тяжести преступления пытки, и чтобы назначение наказания не зависело от продолжительности пребывания жертвы в госпитале, отмечая при этом, что некоторые формы пыток могут вообще не сопровождаться причинением физических страданий.**

### **Сроки давности применительно к актам пыток и привлечение к ответственности за их совершение**

21. Комитет обеспокоен тем, что в первой поправке к Уголовному кодексу содержатся положения, которые могут быть приравнены к введению срока давности для предъявления обвинений в соответствии с Законом о пытках. В этом отношении Комитет привлекает внимание государства-участника к пункту 5 замечания общего порядка № 2 (2007) об имплементации статьи 2 Конвенции, в котором говорится, что амнистии или другие юридические препятствия, исключающие или свидетельствующие о нежелании обеспечить своевременное и справедливое судебное преследование и наказание лиц, виновных в применении пыток или неправомерном обращении, нарушают принцип недопустимости отступления от соответствующих норм. Комитет также обеспокоен тем, что в соответствии с Законом о борьбе с пытками требуется, чтобы лицо, виновное в применении пыток, было осуждено до принятия решения о гражданской ответственности в пользу жертвы, что было подтверждено делегацией в ходе диалога (статьи 1, 2, 4 и 14).

22. Государству-участнику следует внести поправки в Уголовный кодекс с тем, чтобы обеспечить неприменимость срока давности к преступлению пытки. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы как в законодательном порядке, так и на практике были запрещены помилование, амнистия и другие аналогичные меры, ведущие к безнаказанности за акты пыток. Кроме того, государству-участнику следует внести поправки в Закон о борьбе с пытками для обеспечения гражданской ответственности виновного лица в пользу жертвы, даже если виновный не был привлечен к уголовной ответственности или осужден.

### **Случаи смерти во время содержания под стражей**

23. Комитет обеспокоен тем, что 23 случая смерти во время содержания под стражей, расследованные Комиссией Мальдивских Островов по правам человека, все из которых, как утверждается, произошли в результате естественных причин, не отражают общего числа фактических случаев смерти во время содержания под стражей, имевших место в течение соответствующего периода времени. Кроме того, Комитет серьезно обеспокоен доведенными до сведения Комиссии сообщениями о гибели по неустановленным причинам семи лиц, содержащихся под стражей в период с августа 2016 года по октябрь 2017 года, а также сообщениями о случаях смерти во время содержания под стражей из-за отсутствия медицинской помощи и лекарственных препаратов (статьи 2, 11, 12, 13 и 16).

24. Государству-участнику следует проводить оперативные, тщательные и беспристрастные расследования в связи со всеми случаями смерти во время содержания под стражей, а также обеспечить надлежащее наказание виновных и предоставление компенсации семьям погибших. Государству-участнику следует принять меры для обеспечения возможности проведения независимой судебно-медицинской экспертизы в случаях смерти во время содержания под стражей, с тем чтобы определить, несут ли ответственность государственные должностные лица и обеспечить, чтобы суды государства-участника допускали результаты независимой судебно-медицинской экспертизы и вскрытия в качестве доказательств в уголовных и гражданских делах. Государству-участнику следует обеспечить регистрацию всех случаев смерти во время содержания под стражей, а также сбор и публикацию всех соответствующих данных о жертвах, обстоятельствах смерти и проведенном расследовании и принять меры, необходимые для предотвращения таких смертей в полицейских участках и пенитенциарных учреждениях.

### **Основные правовые гарантии**

25. Приветствуя публикацию на десяти языках брошюр и плакатов, посвященных правам задержанных лиц в момент ареста и изданных при содействии Специального фонда Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Комитет

выражает обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что лицам, лишенным свободы служащими полиции или национальных вооруженных сил, зачастую не предоставляются основные правовые гарантии с начала лишения свободы, например, при аресте их не информируют о причинах ареста и помещения под стражей; лицам, не говорящим на дхивехи, не предоставляются услуги устного переводчика; в течение 48 часов не предоставляется доступ к адвокату; в течение 48 часов не предоставляется доступ к судье и не предъявляются обвинения; не предоставляется информация о праве пройти медицинское освидетельствование или же служащие полиции отказывают в этом праве; и вслед за арестом разрешается сделать всего один местный телефонный звонок. Комитет также обеспокоен тем, что у малоимущих лиц может не быть доступа к правовой помощи (статья 2).

26. Государству-участнику следует:

а) в законодательном порядке и на практике гарантировать, чтобы всем лицам, содержащимся под стражей, предоставлялись все основные правовые гарантии с начала их задержания, включая право быть незамедлительно информированными о предъявляемых им обвинениях; безотлагательный доступ к адвокату или бесплатной правовой помощи в ходе всего судебного разбирательства; право сообщить о задержании или аресте родственнику или иному лицу по их выбору; право запрашивать и проходить медицинское освидетельствование у независимого врача, в том числе врача, назначенного по их просьбе; и право на регистрацию факта их лишения свободы в соответствующих реестрах на всех этапах;

б) создать централизованный реестр содержания под стражей всех лиц на всех этапах их лишения свободы, включая переводы в другие учреждения; информировать Комитет о том, какого рода информация регистрируется, и о конкретных мерах, принятых для обеспечения точного учета, что является важной гарантией недопущения содержания под стражей в режиме строгой изоляции, произвольных задержаний и насильственных исчезновений;

в) контролировать соблюдение всеми государственными должностными лицами основных правовых гарантий, в том числе стремится организовать видеомониторинг всех мест лишения свободы и комнат для допросов;

г) обеспечить эффективный надзор за предоставлением гарантий и принимать дисциплинарные меры в отношении должностных лиц, которые не предоставляют основных правовых гарантий лицам, лишенным свободы;

д) в следующем докладе государства-участника Комитету представить информацию о количестве полученных жалоб о несоблюдении основных правовых гарантий, а также об итогах рассмотрения таких жалоб.

#### **Досудебное содержание под стражей**

27. Принимая к сведению, что пункт d) статьи 47 Конституции предусматривает право задержанного лица предстать перед судьей в течение 24 часов, Комитет выражает обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что зачастую периоды досудебного содержания под стражей затягиваются и задержанные лица содержатся под стражей в течение длительных периодов времени без судебного надзора, несмотря на то, что в пункте b) статьи 51 Конституции предусмотрено, что любое лицо, обвиняемое в совершении преступления, имеет право на рассмотрение его дела судом в разумные сроки. Он обеспокоен тем, что срок досудебного содержания под стражей, в частности в случае политических оппонентов и активистов, может быть преднамеренно продлен без объяснения причин и может длиться два года или более, даже если срок наказания за предполагаемое правонарушение был бы гораздо короче. Несмотря на информацию, представленную государством-участником в ходе диалога, Комитет обеспокоен заслуживающими доверия сообщениями Комиссии по правам человека о том, что несовершеннолетние лица содержатся вместе с совершеннолетними как в женских, так и в мужских тюрьмах (статьи 2, 11 и 16).

28. Государству-участнику следует:

a) принять все необходимые меры для обеспечения строгого мониторинга в период досудебного содержания под стражей, с тем чтобы оно не стало систематической и широко распространенной практикой, не продлевалось произвольным образом и не приводило к содержанию под стражей без связи с внешним миром;

b) обеспечить возможности обжалования решений о досудебном содержании под стражей и рассмотрения в суде законности меры пресечения в виде досудебного содержания под стражей;

c) осуществлять контроль применения меры пресечения в виде досудебного содержания под стражей и обеспечивать, чтобы лица, содержащиеся под стражей в досудебном порядке, помещались отдельно от осужденных преступников, чтобы несовершеннолетние лица не содержались вместе с совершеннолетними и чтобы досудебное содержание под стражей применялось в качестве крайней меры;

d) поощрять применение альтернатив досудебному содержанию под стражей в соответствии с Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила).

#### **Насилие в отношении женщин**

29. Комитет выражает обеспокоенность в связи с сохранением проблемы насилия в отношении женщин, в частности насилия в семье, особенно в отношении женщин и девочек, и низким числом судебных разбирательств по делам лиц, виновных в совершении таких деяний. Он также обеспокоен несоблюдением принципа должной осмотрительности, отсутствием эффективных механизмов защиты и средств реабилитации жертв насилия в семье. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что, хотя на основании Уголовного кодекса вводится уголовная ответственность за изнасилование в браке, в кодексе также официально предусматривается опровержимая презумпция невиновности в случае утверждений о сексуальных правонарушениях, совершенных в отношении состоящих в браке женщин и девушек их мужьями, и устанавливаются весьма жесткие критерии доказывания для осуждения изнасилования мужчиной в отсутствие признательных показаний (статьи 2 и 16).

30. Государству-участнику следует обеспечить полное осуществление Закона о предупреждении насилия в семье и проявлять должную осмотрительность, в частности призывать жертв подавать жалобы; учредить механизм защиты жертв, в том числе за счет создания приютов; расследовать случаи насилия в семье, привлекать к судебной ответственности и наказывать виновных; предоставлять жертвам возмещение наряду с психологической реабилитацией и консультированием; и проводить информационно-просветительские кампании о негативных последствиях насилия в семье. Ему также следует внести поправки в свое законодательство, с тем чтобы исключить из него дискриминационные положения, регламентирующие критерии доказывания в случаях предъявления мужчинам обвинений в изнасиловании.

#### **Порка по решению суда**

31. Комитет серьезно обеспокоен практикой «порки по решению суда», применяемой в результате ограничительного и/или жесткого толкования мер наказаний, предусмотренных шариатом, и как таковой допускаемой Уголовным кодексом, главным образом в качестве наказания за внебрачные половые связи по обоюдному согласию. Он крайне обеспокоен тем, что данный вид телесных наказаний также применяется в отношении лиц, подвергшихся сексуальному насилию и домогательствам, и что 85% лиц, наказанных таким образом, составляют женщины и девочки (статьи 2 и 16).

32. **Государству-участнику следует немедленно ввести мораторий на наказание в виде порки и другие телесные наказания, а также рассмотреть вопрос о пересмотре своего законодательства в целях запрещения этой практики в приоритетном порядке.**

#### **Смертная казнь**

33. Комитет приветствует заявление делегации государства-участника о том, что оно намерено соблюдать 65-летний мораторий на смертную казнь и проголосовать в поддержку резолюции Генеральной Ассамблеи о моратории на применение смертной казни. Приветствуя заявление делегации о том, что со времени вступления в должность нового Президента приговоры 15 из 18 лицам, приговоренным к смертной казни в государстве-участнике, были заменены на пожизненное заключение, Комитет вновь выражает свою обеспокоенность по поводу того, что несколько лиц, ожидающих смертной казни, утверждали, что они были осуждены на основании признаний, полученных под пыткой, и что некоторые из них были осуждены за преступления, предположительно совершенные ими в несовершеннолетнем возрасте (статьи 2, 4, 11, 12, 13 и 16).

34. **Государству-участнику следует продолжать соблюдать мораторий на смертную казнь, а также рассмотреть вопрос о замене всех оставшихся смертных приговоров другими наказаниями и возможность внесения в законодательство изменений, направленных на отмену смертной казни за все преступления.**

#### **Реформа пенитенциарной системы и условия содержания под стражей**

35. Приветствуя заявление делегации государства-участника о том, что одним из его главных приоритетов будет реформа пенитенциарной системы, Комитет выражает обеспокоенность в связи с условиями содержания под стражей, включая:

а) материальные условия содержания в пенитенциарных учреждениях и других местах содержания под стражей, не отвечающие минимальным международным стандартам, к примеру ненадлежащие санитарно-гигиенические условия, недостаточное освещение и вентиляция, низкое качество и недостаточное количество пищи, ограничение или отсутствие возможностей для физических упражнений на открытом воздухе и переполненность, что в некоторых случаях может приравниваться к неправомерному обращению или даже пыткам;

б) преднамеренное лишение заключенных своевременной и надлежащей медицинской помощи и лекарственных средств, что в некоторых случаях приводит к смерти заключенных;

в) частое применение практики длительного одиночного заключения, в частности в отношении политических заключенных, а также выдачу им испорченных или просроченных продуктов питания;

г) применение пыток и неправомерного обращения в отношении лиц, лишенных свободы, сотрудниками пенитенциарного учреждения или другими надзирателями (статьи 2, 11 и 16).

36. **Государству-участнику следует:**

а) **в срочном порядке провести объявленную им реформу пенитенциарной системы;**

б) **в срочном порядке принять все необходимые меры для улучшения условий содержания во всех местах лишения свободы, в том числе сокращения переполненности, в соответствии с Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными (Правила Манделы), и рассмотреть возможность применения альтернатив тюремному заключению в соответствии с Токийскими правилами, с тем чтобы уменьшить численность заключенных;**

в) **обеспечить надлежащее и своевременное получение заключенными медицинской помощи и лекарственных средств, предоставлять им надлежащее и достаточное питание и не допускать длительное одиночное заключение;**

d) нанять дополнительных сотрудников пенитенциарных учреждений, прошедших надлежащую подготовку, в том числе врачей, психиатров, психологов и медицинских сестер, оперативно направлять лиц для получения специализированной медицинской помощи за пределами мест содержания под стражей и предоставить документы в отношении состояния здоровья лиц, лишенных свободы, как самим лицам, так и их семьям;

e) предупреждать заражение заключенных инфекционными заболеваниями в период их тюремного заключения с помощью введения практики медицинских осмотров заключенных при поступлении в места содержания под стражей, содержания здоровых заключенных отдельно от лиц с инфекционными заболеваниями и обеспечения надлежащего лечения зараженных лиц и лиц с психосоциальными расстройствами, в том числе путем применения индивидуального режима психического здоровья.

#### **Мониторинг мест лишения свободы**

37. Принимая к сведению тот факт, что члены парламентских комитетов и Комиссии Мальдивских Островов по правам человека, выступая в качестве национального превентивного механизма, имеют право посещать места содержания под стражей, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что государство-участник не создало национальную систему, которая бы проводила независимый мониторинг и инспектировала все места, где содержатся лишенные свободы лица и лица, задержанные для допроса или в порядке досудебного содержания под стражей, а также места содержания под стражей в ходе судебного процесса и места для исполнения приговоров, такие как полицейские участки и места лишения свободы, следственные изоляторы, тюрьмы, центры содержания под стражей несовершеннолетних и психиатрические учреждения, и в конфиденциальном порядке получала жалобы. Кроме того, Комитет обеспокоен по поводу того, что такие места не посещаются представителями национальных и международных организаций гражданского общества (статьи 2, 11, 12, 13 и 16).

38. Государству-участнику следует:

a) предоставить дополнительные финансовые ресурсы Национальной комиссии Мальдивских Островов по правам человека, с тем чтобы дать ей возможность чаще проводить посещения и более эффективно выполнять свои функции в качестве национального превентивного механизма, в том числе функцию, связанную с посещениями всех мест лишения свободы без предварительного уведомления и проведением конфиденциальных встреч с содержащимися в них лицами, а также предать гласности доклады Комиссии органам власти;

b) обеспечить всем лицам, включая лиц, содержащихся под стражей, доступ к механизму подачи и рассмотрения жалоб, с помощью которого они могли бы передавать конфиденциальные сообщения о пытках или неправомерном обращении, недоступные руководству мест содержания под стражей, в которых эти лица содержатся;

c) предоставить независимым организациям, включая национальные и международные организации гражданского общества, доступ во все места содержания лиц, лишенных свободы.

#### **Неприемлемость заявлений, сделанных под пыткой**

39. Комитет обеспокоен сообщениями о широко распространенной практике пыток и неправомерного обращения в отношении лиц, лишенных свободы, с целью получения признательных показаний. Комитет также обеспокоен тем, что признания подозреваемых, полученные под пытками, были предположительно приняты в качестве доказательств в ходе судебного разбирательства (статьи 2, 15 и 16).

40. Государству-участнику следует:

а) обеспечить в законодательном порядке и на практике, чтобы ни одно заявление, полученное с помощью пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, не использовалось в качестве доказательства в суде, за исключением случаев, когда оно используется против лиц, совершивших эти акты;

б) обеспечить, чтобы суды на практике прекращали рассмотрение всех дел, в рамках которых доказательства были получены на основании признательных показаний, данных под принуждением, расследовать все подобные утверждения о применении пыток и неправомерном обращении, привлекать виновных к судебной ответственности и предоставлять возмещение жертвам;

в) проинформировать Комитет в своем следующем докладе о всех делах, которые были прекращены судами из-за того, что доказательства были получены на основании признательных показаний, данных под принуждением.

#### Телесные наказания детей

41. Комитет обеспокоен тем, что телесные наказания детей допускаются в любых условиях, в том числе дома, при понимании, что применение силы «не сопряжено со значительным риском причинения смерти, серьезных телесных повреждений, чрезмерных или излишних физических или моральных страданий или унижения», а также тем, что государство-участник, как сообщается, не предприняло надлежащих мер по защите детей. Он также обеспокоен тем, что в Законе о предупреждении насилия в семье и в Законе о семье не содержится запрет на телесные наказания (статьи 2 и 16).

42. Государству-участнику следует:

а) прямо запретить в законодательном порядке применять телесные наказания в отношении детей в любых условиях, в том числе дома, в учреждениях альтернативного ухода, центрах дневного ухода, школах и пенитенциарных учреждениях, в результате действий или бездействия государственных должностных лиц и других лиц, ответственных за выполнение государственных обязательств в соответствии с Конвенцией, будь то в качестве наказания за совершенное преступление или в дисциплинарных целях, и обеспечить, чтобы телесные наказания не применялись по законам шариата;

б) упразднить порку детей;

в) провести информационно-просветительские кампании о негативных последствиях телесных наказаний;

г) поощрять позитивные, ненасильственные методы поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям.

#### Недопустимость принудительного возвращения

43. Отмечая, что в соответствии с разделом 42 Закона о борьбе с пытками положения статьи 3 Конвенции инкорпорируются во внутреннюю правовую базу, Комитет вновь выражает свою обеспокоенность по поводу сообщений о том, что принцип недопустимости принудительного возвращения на практике не соблюдается (статья 3).

44. Государству-участнику следует:

а) выполнять свое обязательство не высылать, не возвращать и не выдавать какое-либо лицо другому государству, если имеются веские основания полагать, что этому лицу может угрожать опасность подвергнуться пыткам;

б) обеспечить, чтобы решения, касающиеся высылки или депортации, подлежали судебному пересмотру и пересматривались в индивидуальном порядке;

с) предусмотреть право соответствующих лиц на эффективные средства судебной защиты, включая возможность обжаловать решение, и обеспечить приостанавливающее действие апелляции;

д) производить задержание лиц, которые могут подвергнуться высылке, только в качестве крайней меры;

е) в своем следующем докладе представить Комитету информацию о количестве лиц, которые были высланы, выданы или депортированы, и о том, в какие страны они были возвращены, о количестве дел, по которым решение о высылке лица было отменено или аннулировано судебными органами на основании принципа недопустимости принудительного возвращения, а также о других мерах, принятых для обеспечения применения принципа недопустимости принудительного возвращения на практике.

#### Учебные мероприятия

45. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что в прошлом должностные лица государства-участника использовали «книгу о наказании» (*adhabu foiy*) с подробным описанием конкретных способов пыток. Отмечая заявление делегации о том, что в настоящее время отсутствуют какие-либо данные о санкционированной государством книге, посвященной способам наказания, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что программа подготовки государственных должностных лиц, как то служащих полиции и правоохранительных органов, следователей, сотрудников судебных органов, военнослужащих и персонала пенитенциарных учреждений, не включает в себя специального курса подготовки и инструктажа по положениям Конвенции, в частности по вопросу об абсолютном запрете на применение пыток, и что не существует системы проверки сотрудников на предмет совершения подобных нарушений в прошлом.

46. Государству-участнику следует:

а) обеспечить, чтобы служащие полиции и правоохранительных органов, следователи, сотрудники судебных органов, военнослужащие и персонал пенитенциарных и иных учреждений, где могут содержаться лица, лишенные свободы, проходили профессиональную подготовку и инструктаж по положениям Конвенции, и в частности положениям, касающимся абсолютного запрета на применение пыток;

б) организовать специальную подготовку для следователей, посвященную применению непринудительных методов расследования и ведения допросов в соответствии с международными стандартами, с тем чтобы не допустить совершения ими действий, которые могут быть приравнены к пыткам;

с) дать четко понять, что нарушения Конвенции будут считаться недопустимыми и расследоваться, а виновные лица будут привлекаться к ответственности, а также создать систему проверки на предмет совершения подобных нарушений в прошлом;

д) обеспечить, чтобы медицинский персонал и другие лица, имеющие отношение к содержанию под стражей, допросам или обращению с лицами, подвергаемыми любой форме ареста, задержания или тюремного заключения, и лицами, находящимися в психиатрических учреждениях, в обязательном порядке проходили подготовку по вопросам, касающимся Руководства по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол);

е) разработать и применять методы оценки степени эффективности и результативности такой профессиональной подготовки.

### Процедура последующих действий

47. Комитет просит государство-участника представить не позднее 7 декабря 2019 года информацию о последующих действиях в связи с рекомендациями Комитета, касающимися создания беспристрастного и эффективного механизма отправления правосудия в переходный период; о мерах против безнаказанности за акты пыток; о введении моратория на порку и другие телесные наказания с целью их запрещения; и о безотлагательном проведении объявленной им реформы пенитенциарной системы, а также о мерах по улучшению условий содержания под стражей (см. пункты 8 а), 10 а), 32 и 36 а) и b)). В этой связи государству-участнику предлагается сообщить Комитету о своих планах по выполнению в предстоящий отчетный период некоторых или всех из оставшихся рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях.

### Прочие вопросы

48. Принимая к сведению утверждение главы делегации о том, что в ближайшее время будет сделано заявление в соответствии со статьей 22 Конвенции о признании компетенции Комитета получать и рассматривать сообщения от находящихся под его юрисдикцией лиц, Комитет предлагает государству-участнику изучить возможность сделать заявления, предусмотренные в статьях 21 и 22 Конвенции.

49. Отмечая, что в своем вступительном заявлении глава делегации обещал, что новое правительство представит Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений на ратификацию, Комитет предлагает государству-участнику присоединиться к основным договорам Организации Объединенных Наций в области прав человека, участником которых оно еще не является.

50. Комитет рекомендует государству-участнику опубликовать рекомендации и второй доклад Подкомитета по предупреждению пыток о его посещении страны в рамках последующей деятельности.

51. В ответ на просьбу государства-участника Комитет предлагает государству-участнику рассмотреть возможность прибегнуть к технической помощи, помощи по наращиванию потенциала и профессиональной подготовке, предлагаемым Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и, в соответствующих случаях, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

52. Государству-участнику предлагается обеспечить широкое распространение представленного Комитету доклада и настоящих заключительных замечаний на соответствующих языках через официальные веб-сайты, средства массовой информации и неправительственные организации, а также сообщить Комитету о мероприятиях, проводимых им в этой связи.

53. Комитет предлагает государству-участнику представить его следующий периодический доклад, который станет его вторым периодическим докладом, не позднее 7 декабря 2022 года. С этой целью Комитет предлагает государству-участнику до 7 декабря 2019 года согласиться прибегнуть к упрощенной процедуре представления докладов для целей подготовки такого доклада. В соответствии с этой процедурой Комитет препровождает государству-участнику перечень вопросов до представления доклада. В соответствии со статьей 19 Конвенции ответы государства-участника на этот перечень вопросов будут представлять собой его второй периодический доклад.